

COMARCAS

AGENDA

HUESCA

Periferias. Performance de Miguel Ángel Gil, a las 13.30 en la plaza Concepción Arenal.

Danza y música con Juan Carlos Lérica y Niño de Elche, 'Al cante', en el Matadero. 20.00.

Festival 'La música no miente' con Juan Perro como cabeza de cartel, a las 22.00.

MONZÓN

Visitas. Visita teatralizada al castillo a las 16.00.

SABIÑÁNIGO

Teatro. 'El día que te pusiste la mochila', por Los Mancusos, a las 19.00 en el molino Periel.

Monólogos con Ta3 Teatro, a las 19.30 en el salón de Senegüé.

BARBASTRO

Música. Elefantes en el Centro de Congresos, a las 23.00.

JACA

Danza. 'Sinestesia', de Iron Skulls, a las 20.30 en el Palacio de Congresos.

Titeres. En Baraguás, 'La verdadera historia de San Jorge y el dragón', por Imago Mundi.

TODOS LOS SANTOS

Huesca. 11.00, misa en el cementerio y homenajes. 12.00, homenaje en las Mártires.

Charla de Carlos Garcés 'El Ayuntamiento y el sorteo de Todos los Santos', a las 20.00 en Bendita Ruina.

Graus. Fiesta de Halloween con Acetileno y DJ en el Centro Recreativo Gradense (0.00).

Villanúa. Visitas a la cueva de Las Güixas, taller escobas (18.00) y pases del terror (19.00, 20.00, 21.00).

Albelda. Castañazo-karaoke, a las 22.00 en el pabellón.

Abizanda. En la Casa de Titeres, 'En la boca del lobo' de Los Titereros de Binéfar, a las 12.00.

Binéfar. Castañada con Tiririrus Free en la plaza de España, a las 18.00.

Grañén. VII Festival del Terror desde las 19.30.

Radiquero. Noche de las Ánimas: 16.30, taller de blancas almetas, fantasmas y dulces. 19.00, chocolate. 19.30, velas y calabazas. Discurso de Don Hipólito. 20.00, 'Triste comitiva' al cementerio. 20.30, 'Cuentos de la muerte', con Pep Bruno, en la iglesia.

ENTREVISTA | Koro Castellano es la directora de Kindle para España y Portugal y ha participado por segundo año en el Congreso de Periodismo Electrónico de Barbastro, donde habló de la revolución de la autoedición digital

«Gracias a Amazon es más fácil contar esa historia que todos llevamos dentro»

La irrupción del gigante multinacional Amazon como tienda digital ha revolucionado la industria del libro. Del papel se ha pasado al formato electrónico, que gana cada vez más adeptos en todo el mundo gracias al lector digital de la compañía de Seattle, Kindle. La periodista y directora de esta marca para España y Portugal, la madrileña Koro Castellano participó ayer por segundo año en el Congreso de Periodismo Electrónico que organiza la DPH en Barbastro. La galardonada como mejor directiva de 2013 aportó datos que auguran un incremento de las ventas de este dispositivo, gracias sobre todo a otro fenómeno que ha revolucionado la cultura literaria, la autoedición.

La responsable de la plataforma de ventas más grande de libros electrónicos califica a la autopublicación como «un fenómeno global» que ha generado «terremotos permanentes en una industria que ha funcionado siempre igual durante 500 años». El mercado editorial está inmerso en una revolución digital desde hace cinco años, cuyo detonante ha sido la tecnología, según explica Castellano. «Entonces no existían los libros electrónicos, ni existía la posibilidad de



Koro Castellano, directora de Kindle en España y Portugal. JOSÉ LUIS PANO

llevar 3.000 títulos en el bolso, ni que estos incluyeran un diccionario. Ahora mismo internet ha cambiado la manera de comprar, leer y editar libros».

La responsable de Kindle para la península ibérica plantea un horizonte lleno de posibilidades para la industria editorial digital, amparándose en los datos propios de su empresa, Amazon, pero también en los estudios del Ministerio de Cultura. Una esperanza que a su

juicio viene y vendrá de la mano de la autoedición.

Según datos propios de Amazon, una persona con un Kindle en nuestro país compra cuatro veces más libros que antes de tenerlo, por lo que «las posibilidades de mercado de la industria editorial se multiplican». Además, según un estudio del Ministerio, cada día se publican 287 libros, de los cuales 57 son digitales; y a diario aparece una editorial nueva en España.

«En Amazon cada día cientos de miles de autores de todo el mundo suben los textos que tenían guardados en un cajón, y los ponen a disposición de millones de lectores a través de una plataforma. Eso es una revolución», señala.

«La autoedición supone ya el 40% de los libros más vendidos en España a través de la plataforma Amazon.es». Además, Castellano aporta otro dato significativo para constatar el auge de este fenómeno: en el primer concurso de literatura de autores 'indie' convocado por Kindle y El Mundo se presentaron 700 obras en castellano de 32 países; y se generaron más de 50.000 ventas.

La autoedición triunfa a juicio de Castellano porque «todos llevamos una historia dentro que queremos contar; es fácil llegar a millones de lectores gratis; ofrece mayores royalties que una editorial normal; el escritor controla todo el proceso y le permite comunicarse con el lector».

Este fenómeno «ha hecho que muchas editoriales estén explorando la lista de libros autoeditados de Amazon.es para encontrar talento y gente que ha sabido utilizar las herramientas de marquetin».

JOSÉ LUIS PANO

LA LITERA

Binéfar congela tasas e impuestos para 2015

Las ordenanzas se aprueban de forma unánime por primera vez en el mandato

HUESCA. Los binefarense pagarán en 2015 lo mismo en impuestos y tasas que este año, ya que el pleno municipal, por unanimidad, aprobó ayer una revisión de ordenanzas que, en la práctica, supone una congelación de todos los

precios y cuotas. Es la primera vez en la actual legislatura que los tres grupos políticos -PP, PAR y PSOE, en la oposición- se ponen de acuerdo en este documento de corte económico.

Los únicos cambios que se han introducido para 2015 en las ordenanzas han sido como consecuencia «de los estudios para mejorarlas», aclaraba el alcalde, Agustín Aquilué. En este sentido, en las ta-

sas por enseñanza en escuelas deportivas se ha creado una nueva cuota y si se combinan dos actividades el coste será de 27 euros, en lugar de 35 como hasta ahora. Además, en los campus deportivos que celebren entidades locales se crea una tasa de 1 euro por deportista y día de actividad.

El alcalde explicó que su deseo habría sido «seguir rebajando el impuesto de bienes inmuebles»

-Binéfar sufrió una reciente revisión catastral-, pero que «por imposición legal, nos ha sido imposible». Además, señaló que «es nuestra intención seguir dedicando la mayor parte de los ingresos a inversión y a aumentar la calidad de vida de los binefarense». El portavoz del PSOE, Alfonso Adán, agradeció que se hubieran atendido parte de sus sugerencias.

CONCHA SILVÁN



2.ª temporada
de teatro infantil, Huesca

**MENUDO
TEATRO**

del 19 de octubre al 30 de diciembre de 2014

Domingo 2 de noviembre, 12:00 h
Centro Cívico Santiago Escartín (Perpetuo Socorro)
3,50 € (2,80 € de descuento con tarjeta cultural)

Múcab dans (Cataluña)

Burbujas de papel

Danza, multimedia y música en directo



La Universidad de la Experiencia inaugura un nuevo curso

JACA/SABIÑÁNIGO. La Universidad de la Experiencia, programa formativo para mayores de 55 años, inaugura el curso en Jaca y Sabiñánigo el próximo lunes. Una conferencia de la profesora Carmen Abad, titulada "Arte, viaje y viajeros: De la Huida a Egipto a la berlina de Napoleón"; y la entrega de diplomas a los alumnos que han concluido sus estudios protagonizarán, en ambas ciudades, los actos académicos, que estarán abiertos al público. En Jaca habrá 60 alumnos y 58 en Sabiñánigo. En los dos casos, la Universidad de Zaragoza oferta su programa básico, integrado por cursos monográficos y talleres.

Los ganadores de los premios literarios presentan sus obras

BARBASTRO. El escritor colombiano Octavio Escobar presentará en Barbastro 'Después y antes de Dios', obra que se alzó con el XLV Premio Internacional de Novela Corta Ciudad de Barbastro, y charlará con el público, en un acto en el que Ana Isabel Giménez, ganadora del Premio de Novela Corta en Aragón, hará lo propio con 'Entreautos'. Los lectores, que ya pueden disfrutar de sus obras recientemente publicadas, tendrán la oportunidad de conversar con ambos el viernes 7 de noviembre durante la presentación de los libros, que tendrá lugar a las 19.30 en la Biblioteca Municipal.

Escolares de Sobrarbe y sus familias disfrutan de San Victorián

AÍNSA. El Ayuntamiento de El Pueyo de Araguás, la Comarca y el Gobierno de Aragón invitan a las asociaciones de padres de Sobrarbe a disfrutar de la yincana 'Los Misterios de San Victorián', de forma gratuita, hasta el mes de diciembre. Esta actividad se enmarca en el programa anual de visitas guiadas al monasterio enclavado en la falda de la Peña Montañesa, que se realiza desde el 2012. Se trata de una actividad de ocio cultural, dinamizada por Aviva Rural, en la que los participantes se convierten en protagonistas y van descubriendo, a través de juegos, aspectos relacionados con la historia, el arte y la arqueología.